

PROCOM NOW: INDICATIONS JURIDIQUES RELATIVES À LA PROTECTION DES DONNÉES

Résumé de l'analyse relative à la protection des données
PROCOM NOW

Dr. Fabio Babey, EMBA (HSG) | Partner

IXAR Legal AG | www.ixar.ch



AGENDA

- 1. Situation initiale et pertinence en matière de protection des données**
2. Bases juridiques
3. PROCOM NOW: informations relatives à la protection des données

PROCOM NOW permet la communication au "guichet"

1. Communication via l'appareil personnel de la personne sourde

Le scan du code QR et la connexion avec l'interprète s'effectuent exclusivement via le smartphone ou la tablette privés.

→ *Protection des données: Le prestataire du guichet ne traite aucune donnée personnelle et ses systèmes ne sont pas impliqués. Le consentement de la personne sourde au traitement des données est donné.*

2. Utilisation via navigateur, sans installation, enregistrement ni application

Fonctionne sur iOS/Android sans configuration technique.

→ *Protection des données: Aucun traitement supplémentaire de données, aucun compte, aucune intégration informatique. Le prestataire du guichet n'est pas impliqué dans le traitement des données.*

3. Aucune conservation ou enregistrement, aucune infrastructure chez le prestataire

Conversation en temps réel sans conservation des données ni connexion aux systèmes.

→ *Protection des données: Aucun risque lié au traitement des données, aucun contrat de sous-traitance nécessaire, aucun accès à des données particulièrement sensibles.*

AGENDA

1. Situation initiale et pertinence en matière de protection des données

2. Bases juridiques

3. PROCOM NOW: informations relatives à la protection des données

Bases légales (LPD)

Application des principes pertinents du droit de la protection des données

- Proportionnalité: seules les données nécessaires sont traitées.
- Finalité: les données sont utilisées exclusivement pour la communication en temps réel.
- Transparence: PROCOM dispose d'une déclaration de protection des données complète.
- Sécurité des données (TOM's): établissement d'une connexion sécurisée par le partenaire technologique.

Répartition des rôles conformément à la LPD

- PROCOM = responsable du traitement dans le cadre de PROCOM NOW
- Prestataire du guichet = ni responsable ni sous-traitant, puisque aucune donnée personnelle n'est traitée ou conservée.
- Interprète = auxiliaire soumise aux instructions / sous-traitance, avec obligation stricte de confidentialité ([code d'honneur des interprètes PROCOM](#)).

Conclusion

L'application de la LPD pour le prestataire du guichet est, de facto, limitée à la communication des données. Cette communication intervient avec le consentement explicite de la personne concernée et est donc conforme à la protection des données.

AGENDA

1. Situation initiale et pertinence en matière de protection des données
2. Bases juridiques
3. **PROCOM NOW: informations relatives à la protection des données**

Évaluation sous l'angle de la protection des données

Conformité à la protection des données de PROCOM NOW:

- Aucune conservation ni traitement ultérieur
Communication en temps réel sans enregistrement → aucune conservation des données, aucune obligation subséquente.
- Aucun traitement de données par le prestataire du guichet
La communication s'effectue exclusivement via l'appareil de la personne sourde → le prestataire du guichet n'est ni responsable ni sous-traitant.
- Utilisation via navigateur, sans enregistrement
Pas d'application, pas de connexion, pas de données d'identification → traitement des données minimal.
- Uniquement les données techniquement nécessaires
Le traitement se limite aux données de connexion → proportionné au sens de la LPD.
- Transmission sécurisée en temps réel
La communication répond aux exigences de l'art. 8 LPD.

Conclusion:

Aucun risque en matière de protection des données pour le prestataire du guichet.

PROCOM respecte les exigences en matière de protection des données conformément à la LPD.

Pour toute question, le conseiller externe à la protection des données de PROCOM est à disposition.

Dr. Fabio Babey, EMBA (HSG)

IXAR Legal AG | www.ixar.ch

fabio.babey@ixar.ch

